

# تقدير الظهور الإلهي (٢ لـ) \*تلحين الأب نقولا مالك\* في صلاة المساء

باللحن الرابع B8

وزن: يا جاورجيوس الشجاع (Ως γενναῖον ἐν Μάρτυσι)

دَ بَا عِ بِ فِيْنِتِ هَا قُ بِ نَسْ يَا هَيْ  
ةِ يِ دِيْ مُو مَعِيْ مَ دِ تَقْ لِ نَةِ سَحَةِ  
إِ دِسَجْ بِالْ فِي وَا يِ وَفَهْ نَاهِلِ  
بَا لِ طَا نَاهِنْ يُو أَيْ هُقَبَ سَمَنْ لَى  
لِ تِهَعَ دَلَ يَا غَةِ الصِّبَهُ مِنْ لَنَا يَأْنَ  
تَ الْمُسْنَ لِ كُلَّ هِ لَ جِبَهَ دَ عَا إِ  
فِي نَ كِيِ رِتَ الْمُشْنَ نِ ما الإِيِ فِي نَ رِيِ نِي  
دُسْنَ القُ حِ الرُّوِ جِدَهَ

حٍ ضُو وٍ بٍ قَابَ مُسْنَ نَلَ أَعْ قَدْ لَ  
 حُ سِي الْمُرُّ هَيَظْ سَ أَنْ دُو وُ دَا  
 فَامْ دُمْ تَيْعَ دِ الْعَبْ نَمْ وَ نَاهْ لَ إِ  
 وَالْ نِ دُنْ الْأَزْرَ نَهْ يَا حَارَفَ تُوا لِ تَ  
 تَ وَ بَالْ جِ وَالْ لُّ لَاتِ وَالْ رُبْعَ وَالْ ضُ أَزْ  
 إِذْ رِ شَ الْبَ بَ لُو قُ يَا لِي لَ هَلْ  
 يَا لِي عَقْ رَا نُو نَ الْأَنَ لِي بَ تَقْتِ أَنْ  
 تَ أَنْ مَنْ يَا دِرْتَ الْمُقْ نَابَ رَبْ يَا أَ  
 مَا كَمْ عَيِ النَّ دِي وَا وَ لَامَ السَّ رُ نَهْ  
 عُرْ كَلْ بَ تَقْ رِي جَا الْمَ فَكَيْ ثُوبَ مَلْ وَ هُ  
 مَا السَّ حَ شَ وَشْ مَنْ يَا عَاصِتَ مُتْ نَأَ يَا  
 مَنْ يَا تِلْكَعَ دَ لَ يَا يُومْ غُبَالْ هَلَ كُلْ تِ وَا

وَهُوَ رُوْشُ مِنْ وَدُوْعَةِ رَى عَرْ  
 مَدَعَبَ ثُوْتَ ئِمَانَ سَا إِلَّا سَبَّ أَلْ  
 لِي الِّبِ<sup>٦</sup> يَجِدُ<sup>٧</sup>

ذَكْرًا كَانِينَ بِالْحَنْ السَّادِسٌ

وَأَيُّ قَالْحَقَّ سِيَّالَمَ نَإِنْ  
 دَمَ تَيْعَلِنِ دُنْ الْأَرْ وَنَحْ فِي  
 هَلْلُ قُوَيَّفَ نَا حَنْ يُو مِنْ  
 مِنْ دَمَ تَأَغْ أَنْجَ تَالْمُعْ نَا أَ  
 يَ لَيِّ إِتِيَّ تَأَنْ وَكَ  
 بَ العُشْ نَا أَ رُوْسَأَجَ لَافَ  
 فَرَّالَنَا بَدَلَنَا لَأَنْ  
 السَّيِّ هَا يُّ أَيِّ تَأَنْ نِي دِسْ قَدْ

لَيْلَةَ الْأَكْرَبِ هِيَ الْمُهْلَكَةُ

# الطُّرُوبَارِيَّةُ بِاللَّهُنَّ الرَّابِعُ

## وزن: إِنْ يُوسَفَ الْخَطِيبُ (كَاتِهِ بِلَاجِي إِيْوُسِيفُ)

يَهِي تَلُونْ بُو زَيَا دِي عِدْتَ إِسْ  
دُنْ الْأَرْ رَنْهَ يَا تَأْنْ لِيمْ تَانْفَ يَا إِي  
بِبَ الرَّبْ لِبَ وَاقْ كَيْ جَرْعَنْ كَاسِ مُمْ قِفْ  
دَآ يَا مِدْتَ يَعْ كَيْ يَا تَآ حَرْفَ  
تَتْخَ لَهْ لِي الْأَوْمَ الْأَمْعَ مَافْرَخْ مُمْ  
كُآ رَمْدَفَهْ سِدْ دَوْ الْفِرْ فِي مَا كَئَبَ  
كُسَبِيْلَ رَهَ ظَيْ الْعَرْ فِي مَا  
خُسِيْمَ أَلَ لِي الْأَوْتَ لَالْحُلَنْ مَا  
دِي تَجْ دُرِي يِي وَهَرَهَ ظَيْ  
قَةَ لِي الْحَلَ كُلَهْ دَ

### ﴿تُقال ثلَاثًا﴾

## في صلاة السّحر

الكافسما الأولى باللحن الأول

(Tòv τάφοv σουv Σωτήρv وزن: كالموتى صار الجندُ)

الح غ سو ي يا تي غ ض ت بس ل  
 في وا د بي الع يا دن لى إ ن نو  
 ع بع ط تصن آن سا م ت مل عا دي و ت  
 إي أ ح صانا حن يو ف لوق مخ د عب د ي لى  
 لة الإها يي أي مدم عم أك يا  
 ما و ح لا الص ل كل ك في و  
 عيب يي أي ك في

## ذكراً كأين مثله

ي م نا الأ ب حب ال نا خ سي م  
 فر ل ن دن الأ ر نه لى إ في وا

بِ شَرِّ الْبَلَى عِيْنَ لِ حِلَّةٍ لَا صَطِّ  
 قُبِّ السَّنَانَةِ حَنْ يُوْ يَا هِمْ عِ دَاهِبْ دِيْ تَحْ  
 مَاءِ بِالْمُسِلَّمِ وَأَغْرِيْ رَاهِنْ مَسْنَهُ بِلَهْ اسْتَقْ  
 مُمْ أَلَّ دَهْ وَهَفْهَهْ ضَيْ اَرْتَ مَا كَ  
 شَرْبَ لِلْبَهْ بِحِبْ

الكافسما الثانية باللحن الرابع

وزن: سريعاً أدركتنا: (Ταχὺ προκατάλαβε)

مَسْنَتَ يُيْ نِيْ الغَنِّ حَنْ التَّرْثِيْ كَ  
 ذُمْنَ رُوا قَافْتَ دِقَمَنْ يِنْ يَعْ لَنَ كَ  
 لَحْلَهْ يِلَيْ يَاهِ رَا الشَّطَرْ لِدِيمْ القَ  
 دَمَتَ يَعْ وَنِدْنَ الْأَرْرِيْ جَامَ فِي  
 فَنَا حَنْ يُوْ دِيْ لِيْعَ نَالَعَ  
 حُبِّ سَبْنَ صَيْلَهْ عَضَاتِ لَاهْ

## ذکرا کانپن مثلہ

٣ ذِي الَّلَّ يَا شَعْلَةَ بُو نُ مَتْ قَدْ  
٣ سُدُوا هِ مَهْ بِ الرَّبْ قَرِي طَدُوا عَدْ أَ تَفْهَ  
فَالْقِبْحَبْ يُمَنْ ظِيمُ الْعَ نَاهْ حَنْ يُو هَا فَلَهْ بِ  
الْبَرْ فِي حَادِ صَاعَمِي جَنَادِي نَاهْ يُرَ  
هَيْ فَيَا شَعْلَهْ لَكَ بِيَهْ رِيَ  
مُسْنَ رَأَ مُؤْ أَيْنَ عَنْ عَامَ يَا  
بَةَ رَتَغْ

وزن: قد قُمتَ مِنَ الموت (آنیستیسِ اک نکرون)

هُلْ إِلَهٌ مِّلْكُ الْأَرْضِ إِلَّا هُنْ هُنُّ  
قَوْبَ الْأَنْمَمْ لِدْلَوْ ظُرْوَ مَنْ الْأَ

خ آ في ك ل ذ ك و ف وص وآل ع الطَّبِ  
 و ل ي تُو البَنَمِ ن ما الأَزِرِ  
 الـ في واث و تُكْنِ ما عَمْ جَلَتْ تَسْنَ لَمْ  
 إِكَ تَضَيِّ ارَتْ ما كَنِ دُنْ الأَرَرَ نَهَنَ  
 شَرْ البَسَنْ حَنْ صَلِ خَلَتْ لِيَلِ

ذكراً كائناً (تُعاد)

## الإِكسابوستيلاري باللحن الثاني

وزن: إِسْمَعَنَ الْآنَ يَا نِسَاءَ (Γυναῖκες ἀκούστισθητε)

جِيَا فَخِرِ صَاثِ صَوِّوِيِّ دُوْ قَدْ  
 الـ سَنْ حَنْ يَا رَخْ وَافْ حِيِّهِ ابَتْ لِبَا  
 سَدْ حَسْنَتْ مَلِ اللَّهِ ذِي إِمَّ نَا  
 إِنْ رَصَالِ زَالِيَ قَبْ مِنْ وَوَهْ  
 نِ دُنْ الأَزِرِ فِي وَنَالِ مِثْ نَانِ

## آخر مثله

لَمْ يَلِ الْكَهْ هَا يُؤْيِي أَيْيَ عَلْكُضُ وَاتَّوْ  
مُؤْسُخُدَ نَمْ دِ عَاتِيَ بِاَزَفَرَةَ هِ  
الطَّكَتَمَ هَا سَمَّ لَأَيْيَ أَنْ  
لَيَعَ سُزْ يَجْفُبَ السَّافَ كَيْيَمَ أَمْ رِيَ  
جا الْمَكَلُبَ تَقْفَكَيْيَ دَمْعَنَمَ  
لَيَنَمَّ كَيْنَادَدَدَكَيْيَ  
رِحَابَ وَالْهَا الْأَنْ قَلَخَيَا

بروصوميات الإينوس باللحن السادس ٢٤٦ م م

وزن: يا كُلَّ قوَّاتِ السَّمَاءِ (إيه أنجيليكه)

مِنْ رِي سِي يا هَيْنِي مَا السَّتِ وَفُولَ كُلَّ يا  
 رِغْ سَا وَ دُنْ الأَرْ رِي جَامِ لَيْ إِمَ لَحْتَ بَيْ  
 دُنْ الأَرْ لَيْ إِرِي الْقَفْ نَمِ نَحْنُ يُو يَا  
 رَطَا أَقْ يَا وَ يَأْهَيْتَ وَرُنَهْ يَا هِجْتَ وَابْ  
 ثَا آهُو يَمِ سِيْخَ الْمَاءِ جَاهِدْ رِي سُرْضِ الأَرْ  
 نِهْ نُحْنَتَةِ رَكْثَبِ مَدَ آمِ

نَنْ يَهْ قَيْنَسِ فُونْ وَهِ وَأَفْ بِ يَا هَيْنِي  
 بَحَنْصَ لِمَ لَحْتَ بَيْ مِنْ يَاهِي سِرْ لِقْ طَ  
 مُنْ دُنْ الأَرْ رَنَهْ لِي يَاهِتِ آهَ سِيَ الْمَ  
 إِي بِنَ لَيِّ قَاوِي بُونْ الَّا نَدِي شِ

لِ إِ يَا تَ أَنْكُرَ بَامْ نِ ما  
لَكْ دُمَجْ نَ لَيْ إِتَيْ أَذِي الَّنَّاهِ

أَلْ بُهِي رُسْرِ وَ بُرِي غَبُ جَعَ  
لِي خَا وَالْنِ سَا إِلَانْ هِ شِبْ لِي عَرَصَاهُ لِإِ  
مُ إِثْ هِ فِي سَ لَيْ مَنْ وَ بِذَنْ يِ أَيْ مِنْ  
نَهْ فِي يَأْعِي طَوْ نَا حَنْ يُو مِنْ هَغَصِبْ سُمْ تَيَلْ  
لِ إِ يَا تَ أَنْكُرَ بَامْ نِ دُنْ الْأَرِ  
لَكْ دُمَجْ رَهَظَ ذِي الَّنَّاهِ

زَهْ لِ تُو الْبَ شَا حَ مِنْ قُرِ الشَّا حُ سِيَمَ أَلْ  
سِيَغْ لِ دُنْ الْأَرِ وَ نَجْ جَا قَدْ دَوْ دَاهَرَ  
يَا هَمْ بِالْلِ وَ الْأَوْ دِ الْجَدْ يَا طَا حَ لَ

ثُ وَ مَا سَوَالْسُءُ وَ حَوْوَمُ دَآ يَا فُوَاتِ فَاهْ  
 لِ إِ يَا تَأْنُكُ رَبَّا مُبْعُوْشُ وَالشُّ  
 لَكُ دُمَجْ نَلَيْ إِتَى أَذِي الَّنَّاهْ

## ذكرا مثله

لِعْ تَأْنُكُ دُيَ وَ نَاهْ يُوْعَزَ يَبْعَ  
 مِعِلْ لِمُظِيَعَهِ سِنَفْ فِي رَوْسَنَ كِينْ  
 دِعَبْهَ رَصُو سَابِ لَاتَّجْهَ قَدْ أَنْهِ  
 يَدِي بُوْغَمِنْ لَذِلْ الَّرَشَابَ ذَقِّتُنْ كِيْ  
 لِإِ يَا تَأْنُكُ رَبَّا مُبْعُوْشُ وَالشُّ  
 لَكُ دُمَجْ نَلَيْ إِتَى أَذِي الَّنَّاهْ

## كأني مثله

وَلْ يَا رِيْسِرْهَا غُمِيْجَضُ الْأَرْحَرَ تَفْفَلَ

سِكْنَأْمَ وَ يَأْوِيْبَ نَلْ بَالْجِنَ الْأَلِ ذَيْجْ  
تِبْلُكَ مَاكَ كَرَ رَاجْعَنْ نُدْنُ أُزْ يَا  
نَبَيْنَ تَيْ الْأَدِيْ السَّيْنَهِ لَلْإِنَ مَعِدْتَ وَأَرْ  
رَى الْوَلَكْلَنَ يَفِيْشَلَ نَاسَإِنَ نَا  
دَمْ آتِيَهَ طَيَخَ مِنْ رَأْهَ طَهَهَ مُمْ

ذكّراً كائناً الأبوستيختن باللحن الثامن

الْطَّا  
شَا  
وَالْ دَاعِتَ مُرْ لَ بَا الْجِ دُهِ  
عَ مَ تِفْ فَاهْ يَا لِ وَلْ مُنَ دُنْ أُزْ  
تَ مَنْ يَا خَ حَ رِ صَا هَا  
خَ لِ تُولْ الْبَ نَ مَ دَسَ جَسْ  
ذُ الْمَجْ بُ رَبْ يَا نَ صِ لَا  
لَكْ

## في القدّاس

♩

Πα

## القنداق بالحن الرابع

(Επεφάνης σήμερον) وزن: قد ظهرت

دُنْ الأَزْرَ نَهَيَ الْيَوْمُ ذَا هُبُ الْرَّبُ فِي وَا  
 عَمْ يَا هَيْ لَأْ قَا نَا حَنْ يُو لِنْ  
 مَا نَ إِنْ نِي نَ إِنْ فَخَفْتَ لَانِي مِدْ  
 لَبُو الْمَجْمَدَ آصَلِ خَلْأَكِي لِتَيْتَ أَ  
 لَّا وَأَوْ